

### Redaktorių kolegija | Editorial Board

Doc. dr. BRONĖ STUNDŽIENĖ

(vyriausioji redaktorė | editor)

Lietuvių literatūros ir tautosakos institutas (Vilnius)

Dr. LINA BŪGIENĖ

Lietuvių literatūros ir tautosakos institutas (Vilnius)

Dr. VILMA DAUGIRDAITĖ

Lietuvių literatūros ir tautosakos institutas (Vilnius)

Dr. MAGDALENE HUELMANN

Westfälische Wilhelms-Universität Münster (Münster)

Dr. VITA IVANAUSKAITĖ-ŠEIBUTIENĖ

Lietuvių literatūros ir tautosakos institutas (Vilnius)

Prof. dr. GRAŽINA KAZLAUSKIENĖ

Vytauto Didžiojo universitetas (Kaunas)

Dr. MONIKA KROPEJ TELBAN

Inštitut za slovensko narodopisje ZRA SAZU (Ljubljana)

Habil. dr. NIJOLĖ LAURINKIENĖ

Lietuvių literatūros ir tautosakos institutas (Vilnius)

Prof. Ph.D. WOLFGANG MIEDER

The University of Vermont (Burlington)

Dr. JURGA SADAUSKIENĖ

Lietuvių literatūros ir tautosakos institutas (Vilnius)

Prof. habil. dr. LEONARDAS SAUKA

Lietuvių literatūros ir tautosakos institutas (Vilnius)

Dr. VIDA SAVONIAKAITĖ

Lietuvos istorijos institutas (Vilnius)

Prof. Ph.D. GUNTIS ŠMIDCHENS

University of Washington (Seattle)

Prof. dr. VYKINTAS VAITKEVIČIUS

Klaipėdos universitetas (Klaipėda)

Prof. dr. VILMOS VOIGT

Eötvös Loránd Tudományegyetem (Budapest)

Dr. AUŠRA ŽIČKIENĖ

Lietuvių literatūros ir tautosakos institutas (Vilnius)

Др. ТАЦЦЯНА ВАЛОДЗІНА

Інстытут мастацтвазнаўства, этнаграфіі і фальклору імя Кандрата Крапівы НАН Беларусі (Мінск)

### Parengė | Special Editor

VITA IVANAUSKAITĖ-ŠEIBUTIENĖ

### Kalbą redagavo | Language Editor

DANUTĖ GILIASEVIČIENĖ

### Viršelyje | On the cover

Veliuonos vaizdas su bažnyčia iš vakarų pusės, 1873–1883. Iš: Vytautas Levandauskas, Renata Vaičekonytė-Kepežinskienė. *Napoleonas Orda: senosios Lietuvos architektūros peizažai*, Vilnius, 2006, p. 181 |

The western view of Veliuona town and church, 1873–1883. In: Vytautas Levandauskas, Renata Vaičekonytė-Kepežinskienė. *Napoleonas Orda: senosios Lietuvos architektūros peizažai* [Napoleonas Orda: Old Lithuanian Architectural Landscapes], Vilnius, 2006, p. 181.

Leidinių parėmė Lietuvos mokslo taryba (sutarties Nr. S-LIP-19-28)

Sponsored by the Research Council of Lithuania

Svetainė internete | Website [http://www.llti.lt/lt/tautosakos\\_darbai/](http://www.llti.lt/lt/tautosakos_darbai/)

Kontaktinis adresas | Contact address [direk@llti.lt](mailto:direk@llti.lt)

© Lietuvių literatūros ir tautosakos institutas, 2019

Printed in Lithuania

Pratarmė . . . . .	7
Foreword . . . . .	9

TRADICIJOS APMĄSTYMAI: REIKŠMĖS, RAIŠKOS,  
PRAKTIKOS | REFLECTING ON TRADITION: MEANINGS,  
EXPRESSIONS, PRACTICES

ANDRIUS KANIAVA

Pasakojimo keliu: santykio su vieta tyrimas   Walking along the Story Road: Research on Relationship with Place . . . . .	13
--	----

RŪTA LATINYTĖ

Ne dovana: fenomenologinis kasdienės patirties tyrimas   Not a Gift: Phenomenological Research of Everyday Experience. . . . .	34
---	----

MARIUS SMETONA, AGNĖ LISAUSKAITĖ,  
GRETA MIERKYTĖ, IEVA VAITKUTĖ

Dvaro samprata lietuvių pasaulėvaizdyje   Conception of Manor in the Lithuanian Worldview . . . . .	54
--	----

JŪRATĖ ŠLEKONYTĖ

Lietuvių liaudies pasakos „Antimi pavirtusi sesuo“ populiarumo fenomenas   Phenomenon of Popularity of the Lithuanian Folktale “The Sister as Duck” . . . . .	76
--	----

AUŠRA ŽEMYNA KAVALIAUSKIENĖ

Ievos Simonaitytės romano „Vilius Karalius“ etnografiškumas XIX–XX a. pirmosios pusės lietuvininkų vestuvinių papročių ir apeigų kontekste   Ethnographic Character of the Novel “Vilius Karalius” by Ieva Simonaitytė in the Context of Lithuanian Wedding Customs and Rituals of the 19 <sup>th</sup> – the First Half of the 20 <sup>th</sup> Century . . . .	100
---	-----

ELENA MATULIONIENĖ

Lietuvininkų tekstilinių krepšelių ornamentų motyvų prototipai ir kaita   Prototypes and Change of the Ornamental Motifs Decorating the Textile Pockets from the Lithuania Minor. . . . .	127
---	-----

VIENOS DAINOS KELIAIS | TRACING A FOLKSONG

ALEKSANDRA ARCHIPOVA

Kaip žuvo Olya ir gimė folkloras (vertė POVILAS KRIKŠČIŪNAS)   How Olya Died and Folklore Was Born (translated by POVILAS KRIKŠČIŪNAS) . . . . .	154
--	-----

POVILAS KRIKŠČIŪNAS

Apie du vieno romano gimimus | Regarding Two Births of a Single Romance . . . 181

SUKAKTYS | ANNIVERSARIES

*Antano Juškos 200-osioms gimimo metinėms*

VITA IVANAUSKAITĖ-ŠEIBUTIENĖ

Didžiosios dainų knygos: lietuvių dainynų mokslinės edicijos pradmenys brolių Juškų folkloro publikacijose | The Great Songbooks: Origins of the Academic Lithuanian Folksong Edition in Folklore Publications by Brothers Juška . . . . . 200

*Tautosakininko Ambraziejaus Jonyno 100-ąsias gimimo metines minint*

GRAŽINA KADŽYTĖ

Uolus tautosakos darbininkas | Assiduous Folklore Worker . . . . . 224

JAUNŲJŲ ETNOLOGŲ DARBUS VARTANT |  
WORKS OF THE YOUNG ETHNOLOGISTS

Gimnazistiškos vieno etnologinio tyrimo patirtys iš arčiau (BRONĖ STUNDŽIENĖ, RITA ČERNIAUSKIENĖ) | Experiencing Ethnology while at School (BRONĖ STUNDŽIENĖ, RITA ČERNIAUSKIENĖ) . . . . . 235

MODESTA ČAPLIKAITĖ

Liaudies kosmetika, arba Grožio paieškos Merkinės krašto moterų gyvenimuose (etnologinio tyrimo bandymas) | Folk Cosmetics or the Search for Beauty in the Lives of Women from Merkinė (Attempt at an Ethnological Research) . . . . 239

TARPTAUTINĖS BALADŽIŲ KONFERENCIJOS ATGARSIAI |  
ECHOES OF THE INTERNATIONAL BALLAD CONFERENCE

MODESTA LIUGAITĖ-ČERNIAUSKIENĖ

Pasaulio baladžių tyrėjų sambūris Vilniuje | International Meeting of the Ballad Researchers in Vilnius . . . . . 264

RECENZIJOS | REVIEWS

JURGITA MACIJAUSKAITĖ-BONDA

*Kas išmano, tas jas gano*, arba Naujoji lietuvių mįslių rinktinė | *It'll Take a Good Scholar*, or the New Collection of Lithuanian Riddles . . . . . 276

BRONĖ STUNDŽIENĖ

Dainų pašaukti: knyga apie vieno folklorinio ansamblio gyvenimą | Called by Folksongs: A Book on a Folklore Ensemble . . . . . 279

JURGA SADAUSKIENĖ

Prasmingi sugrįžimai | Meaningful Comebacks . . . . . 287

KRONIKA | CHRONICLE . . . . . 291